



Cataluña Diaria	General	Tirada: <b>200.000</b>	Sección: -	
		Difusión: <b>200.000</b>	Espacio (Cm_2): <b>648</b>	
		Audiencia: <b>700.000</b>	Ocupación (%): <b>71%</b>	
			Valor (€): <b>4.998,80</b>	
		<b>01/10/2008</b>	Valor Pág. (€): <b>7.000,00</b>	
			Página: <b>21</b>	Imagen: <b>No</b>

CULTURA Y TENDENCIAS. OCIO Y ESPECTÁCULOS. 20MINUTOS.ES, GENTE Y TELEVISIÓN

# LA LITERATURA TOMA EL 'PRIME TIME'

'Dexter', 'Sexo en Nueva York', 'Bones'... Algunas de las producciones que triunfan en la pequeña pantalla son en realidad adaptaciones de obras literarias. Antes lo fueron 'Yo, Claudio' o 'La Regenta'. **SONIA RUEDA**

¿Qué novela te gustaría ver convertida en serie de televisión? CUÉNTANOSLO EN **20minutos.es**

Después de una buena producción televisiva puede haber una novela aún mejor que la inspiró. Aunque a veces la primera eclipso y silencia al libro original, otras despiertan el apetito lector en los televidentes y desatan el tardío pero merecido fenómeno editorial.

Entre los clásicos, *Retorno a Brideshead* fue primero novela -de Evelyn Waugh- y luego bombazo catódico de la BBC en 1981. La adaptación contaba con Jeremy Irons como protagonista. Relata cómo el joven Charly sucumbe al hechizo de los hermanos Marchmain y entra a formar parte de sus caprichos.

También se llevó a la pequeña pantalla, a mediados de los setenta, *El misterio de Salem's Lot*, de Stephen King. La llegada de un forastero al pequeño pueblo de Salem's Lot, que marca el inicio de la conversión de todos sus vecinos en vampiros, logró en cuatro capítulos aterrizarse a millones de espectadores.

### Un fenómeno que sigue

En la actualidad, la cadena canadiense CBC emite *iPod*. Basada en la novela homónima de Douglas Coupland, se ambienta en un mundo en que Google es el nuevo gran hermano y la tecnología se ha vuelto imprescindible.

Y hay más... Repasamos las más sonadas.

## DE LA LIBRERÍA A LA TELE

### 'Dexter'

El libro → *El oscuro pasajero y Querido Dexter* (Books4Pocket, 7 €), de J. Lindsay.



Giran en torno a Dexter Morgan, un joven que, cuando no trabaja para la Policía de Miami como especialista en rastros de sangre, limpia la ciudad de criminales.

La serie → En España va por su segunda temporada (Cuatro).

Es candidata a dos premios Emmy.



### 'Bones'

El libro → *Lunes de ceniza, Tras la huella de Cristo y El informe*



de Brennan (RBA), de Kathy Reichs. Los protagonistas son la antropóloga forense Temperance Brennan, alias Bones (Huesos), especializada en investigación criminal a partir del estudio osteopático de las víctimas.

La serie → Absolutamente fiel a las novelas originales, se emite en nuestro país a través de LaSexta.



### 'Sexo en NY'

El libro → El volumen *Sexo en Nueva York* recopila los artículos que Candace Bushnell publicó en el New York



*Observer* y ha sido un bestseller en medio mundo. Este verano se estrenó su versión cinematográfica.

La serie → Una de las ficciones de más éxito en la última década (la emitió Antena 3), tiene 94 episodios, vertebra dos en seis temporadas y grabados entre 1998 y 2004.



### 'Sin tetas...'

El libro → *Sin tetas no hay paraíso*, de Gustavo Bolívar



Moreno (Nombrelatino, 13 €) tuvo en Colombia su primera adaptación televisiva.

La serie → La versión española la emite Telecinco. Protagonizada por Miguel Ángel Silvestre y Amaia Salamanca, su trama se centra en el narcotráfico, la prostitución y la cirugía plástica como pasaporte a una vida mejor.



### 'Los grandes clásicos'

'El pájaro espino' → Sobre el bestseller (Punto de Lectura, 10,75 €) de Colleen McCullough, esta miniserie emitida por primera vez en 1983 fue una de las de más éxito en la historia. En la Australia de comienzos del s. xx se desarrolla una trama de pasión que afecta a tres generaciones de Carson.



'Los gozos y las sombras' → De Gonzalo Torrente Ballester, fue adaptada en 1982 con Eusebio Poncela, Amparo Rivelles, Carlos Larrañaga y Charo López. Sus 13 episodios abarcan la trilogía literaria, protagonizada por familias rentistas gallegas entre 1934 y 1936.



'Yo, Claudio' → La producción de la BBC, cuya emisión arrancó en 1976, adaptaba la novela de Robert Graves (Alianza, 11,40 €). Narra la supuesta autobiografía del emperador Claudio y el medio siglo de luchas para hacerse con el poder en la Roma Imperial.



'La Regenta' → De Clarín, pasó de letra impresa al formato televisivo como miniserie en 1995. Con Aitana Sánchez-Gijón y Carmelo Gómez, narra la historia de Ana Ozores, una joven casada con un poderoso hombre de la ciudad imaginaria de Vetusta.



### Un gran fiasco: 'Petra Delicado'

El libro → Bajo una temática policial, Alicia Giménez tejó las tramas de intriga que protagoniza la inspectora Petra Delicado y el investigador, y mano derecha suya, Garzón.

La serie → Con Ana Belén y Santiago Segura, se emitió en Telecinco en 1999. El poco éxito de audiencia impidió rodar otra temporada.